

Bản án số: 25/2018/HS-ST
Ngày 22 tháng 10 năm 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CAM LÂM – TỈNH KHÁNH HÒA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Trung Thành

Các hội thẩm nhân dân: Ông Lê Quý Hùng

Ông Thái Cao Bình

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Huệ - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Cam Lâm - tỉnh Khánh Hòa.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cam Lâm - tỉnh Khánh Hòa tham gia phiên tòa: Ông Trần Danh Cảnh - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 10 năm 2018, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Cam Lâm, tỉnh Khánh Hòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 25/2018/TLST-HS ngày 16 tháng 8 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 26/2018/QĐXXST-HS ngày 26 tháng 9 năm 2018 đối với bị cáo:

Phạm Ngọc L - sinh năm 1968, tại Khánh Hòa; nơi cư trú: số 80 đường Đ, phường P, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa; nghề nghiệp: lái xe; tiền án, tiền sự: không; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú; (có mặt).

- Bị hại: Nguyễn Thị Kim N (chết ngày 23/02/2018)

- Người đại diện hợp pháp của bị hại:

1/ Ông Nguyễn Văn C.

2/ Bà Nguyễn Thị L.

3/ Ông Nguyễn Văn T.

4/ Bà Nguyễn Thị Kim T1.

5/ Bà Nguyễn Thị Kim T2.

6/ Ông Nguyễn Quốc T.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Bà Nguyễn Thị Kim L.

- Bị đơn dân sự: Công ty Trách nhiệm hữu hạn Thương mại dịch vụ du lịch H; đại diện theo pháp luật: ông Lê Công T; chức vụ: Giám đốc.

- Người làm chứng:

1/ Ông Thái S.

2/ Ông Trần Quốc H.

3/ Ông Hồ Ngọc C.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Sáng ngày 23 tháng 02 năm 2018, theo sự phân công của Công ty TNHH thương mại và du lịch H, Phạm Ngọc L điều khiển xe ô tô loại 47 chỗ ngồi, biển số 79B-010.68 cùng với phụ xe là ông Thái S chở hành khách từ các khách sạn trên địa bàn thành phố Nha Trang vào sân bay Cam Ranh, sau đó đón khách đoàn quốc tịch Nga chở về lại thành phố Nha Trang trên Đại lộ Nguyễn Tất Thành.

Khoảng 10 giờ cùng ngày, L điều khiển xe ô tô chạy với tốc độ khoảng 60km/h trên đường 01 chiều, đến Km 12⁺⁸⁰⁰ thuộc thôn Cù Hin, xã Cam Hải Đông, huyện Cam Lâm thì phát hiện phía trước làn đường bên phải có một số xe mô tô lưu thông cùng chiều nên L bấm còi xin vượt, thấy các xe mô tô tập dãn vào lề phải, cho rằng đã đảm bảo an toàn nên L điều khiển xe vượt lên thì thành bên phải xe ô tô đã va chạm với xe mô tô biển số 79C-34509 do chị Nguyễn Thị Kim L điều khiển chở chị ruột là Nguyễn Thị Kim N đang lưu thông cùng chiều phía trước, làm chị L, chị N cùng xe mô tô ngã xuống đường. Hậu quả: chị N tử vong tại chỗ, chị L bị thương nhẹ, xe mô tô hư hỏng.

Ngày 01 tháng 3 năm 2018, Trung tâm pháp ý tỉnh Khánh Hòa kết luận nguyên nhân tử vong của chị Nguyễn Thị Kim N do đa chấn thương.

Ngày 30 tháng 5 năm 2018, Phân viện khoa học hình sự Bộ công an thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Mẫu 03 sợi vải màu đen thu được tại mặt dưới khung sắt của sàn khoan chứa đồ thứ 3 (trước bánh sau bên phải) của xe ô tô 79B-010.68 đồng nhất về thành phần, cấu trúc, chất liệu với mẫu áo khoác màu đen thu được trên tử thi Nguyễn Thị Kim N.

Cáo trạng số 21/CT-VKS-CL ngày 14 tháng 8 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Cam Lâm, tỉnh Khánh Hòa đã truy tố bị cáo Phạm Ngọc L về tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa:

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cam Lâm đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017, xử phạt Phạm Ngọc L từ 12 tháng đến 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo.

- Bị cáo Phạm Ngọc L khai nhận hành vi phạm tội đúng như nội dung Cáo trạng số 21/CT-VKS-CL ngày 14 tháng 8 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Cam Lâm và xin giảm nhẹ hình phạt.

- Người đại diện hợp pháp của bị hại là ông Nguyễn Văn T, bà Nguyễn Thị Kim T1 đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Phạm Ngọc Lý; ông Nguyễn Văn T, bà Nguyễn Thị Kim T1, ông Nguyễn Quốc T không có yêu cầu bồi thường thiệt hại.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Người đại diện hợp pháp của bị hại là ông Nguyễn Văn C, bà Nguyễn Thị L, bà Nguyễn Thị Kim T2; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là bà Nguyễn

Thị Kim L; đại diện theo pháp luật của bị đơn dân sự là ông Lê Công T; người làm chứng là ông Thái S, ông Hồ Quốc H, ông Hồ Ngọc C vắng mặt tại phiên tòa, nhưng đã có lời khai tại Cơ quan điều tra nên Hội đồng xét xử căn cứ các Điều 292, 293 Bộ luật tố tụng hình sự vẫn tiến hành xét xử.

[2] Các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Cam Lâm, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Cam Lâm, Kiểm sát viên đã được thực hiện đúng nhiệm vụ, quyền hạn và trách nhiệm theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố, xét xử, bị cáo, đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, đại diện theo pháp luật của bị đơn dân sự đều không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Cam Lâm, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Cam Lâm, Kiểm sát viên đã thực hiện đều hợp pháp.

[3] Tại phiên tòa, bị cáo Phạm Ngọc L đã khai nhận hành vi phạm tội, lời khai của bị cáo phù hợp Biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 23 tháng 02 năm 2018, Sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông ngày 23 tháng 02 năm 2018, Biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông ngày 24 tháng 02 năm 2018 và 07 tháng 3 năm 2018, Kết luận giám định pháp y về tử thi số 82 ngày 01 tháng 3 năm 2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Khánh Hòa, Kết luận giám định số 1239/C54B ngày 30 tháng 5 năm 2018 của Phân viện Khoa học hình sự tại thành phố Hồ Chí Minh thuộc Bộ Công an và các chứng cứ tài liệu có tại hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử xét thấy có đủ căn cứ để kết luận: khoảng 10 giờ ngày 23 tháng 02 năm 2018, tại Km 12⁺⁸⁰⁰ đại lộ Nguyễn Tất Thành thuộc thôn Cù Hin, xã Cam Hải Đông, huyện Cam Lâm, Phạm Ngọc L điều khiển xe ô tô biển kiểm soát số 79B - 01068, đi không đúng làn đường và vượt xe không bảo đảm điều kiện an toàn dẫn đến thành bên phải xe ô tô va chạm với mô tô biển kiểm soát số 79C1 - 34509 do chị Nguyễn Thị Kim L điều khiển chở chị Nguyễn Thị Kim N chạy cùng chiều, làm xe mô tô, chị L, chị N ngã xuống đường; hậu quả chị N chết do đa chấn thương.

[4] Hành vi điều khiển xe ô tô đi không đúng làn đường và không bảo đảm điều kiện vượt xe của bị cáo Phạm Ngọc L vi phạm khoản 1 Điều 13, điểm a khoản 5 Điều 14 Luật giao thông đường bộ, là nguyên nhân dẫn đến vụ tai nạn giao thông hậu quả làm chết một người; hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ thuộc trường hợp làm chết người theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017. Như vậy, Viện kiểm sát nhân dân huyện Cam Lâm truy tố bị cáo Phạm Ngọc L theo Cáo trạng 21/CT-VKS-CL ngày 14 tháng 8 năm 2018 là có căn cứ, đúng pháp luật. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến an toàn, trật tự công cộng và tính mạng của con người là những khách thể được pháp luật hình sự bảo vệ, nên cần mức hình phạt tương xứng với tính chất hành vi phạm tội để giáo dục bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung trong xã hội. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo Phạm Ngọc L phạm tội lần đầu với lỗi vô ý; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã có trách nhiệm trong việc bồi thường thiệt hại cho đại diện hợp pháp của bị hại 175.000.000 đồng và được đại diện hợp pháp của bị hại bãi nại, đề nghị miễn trách nhiệm hình sự theo Đơn bãi nại ngày 07 tháng 3 năm 2018, nên áp dụng các tình tiết giảm nhẹ hình phạt quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 khi lượng hình đối

với bị cáo; bị cáo có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ và có nơi cư trú rõ ràng nên áp dụng điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 không cần bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù mà cho hưởng án treo cũng đủ tác dụng giáo dục.

[5] Về bồi thường thiệt hại: tại phiên tòa, người đại diện hợp pháp của bị hại là ông Nguyễn Văn T, bà Nguyễn Thị Kim T1, ông Nguyễn Quốc T không có yêu cầu bồi thường dân sự nên Hội đồng xét xử không xét. Người đại diện hợp pháp của bị hại là ông Nguyễn Văn C, bà Nguyễn Thị L, bà Nguyễn Thị Kim T2; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Nguyễn Thị Kim L; đại diện theo pháp luật của bị đơn dân sự Công ty Trách nhiệm hữu hạn Thương mại dịch vụ du lịch H là ông Lê Công T vắng mặt nên Hội đồng xét xử xét tách thành vụ kiện dân sự khác khi có yêu cầu.

[6] Về xử lý vật chứng: 01 khăn mặt, 01 miếng vải áo khoác, 01 miếng vải áo thun, 01 miếng vải áo quần không có giá trị sử dụng nên căn cứ điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, tịch thu và tiêu hủy.

[7] Về án phí: bị cáo Phạm Ngọc L phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm theo quy định Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1/ Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017,

- Xử phạt: bị cáo Phạm Ngọc L 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù về tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tính từ ngày 22 tháng 10 năm 2018.

Giao bị cáo Phạm Ngọc L cho Ủy ban nhân dân phường P, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2/ Về bồi thường thiệt hại: người đại diện hợp pháp của bị hại là ông Nguyễn Văn T, bà Nguyễn Thị Kim T1, ông Nguyễn Quốc T không có yêu cầu bồi thường dân sự nên Hội đồng xét xử không xét. Người đại diện hợp pháp của bị hại là ông Nguyễn Văn C, bà Nguyễn Thị L, bà Nguyễn Thị Kim T2; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là bà Nguyễn Thị Kim L; bị đơn dân sự là Công ty Trách nhiệm hữu hạn Thương mại dịch vụ du lịch H được quyền khởi kiện vụ án dân sự khác khi có yêu cầu.

3/ Về xử lý vật chứng: căn cứ điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, tịch thu và tiêu hủy 01 khăn mặt kích thước (0,3 x 0,4) m, 01 miếng

vải áo khoác, 01 miếng vải áo thun, 01 miếng vải áo quần theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 15/8/2018 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Cam Lâm với Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cam Lâm.

4/ Về án phí: căn cứ Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án buộc bị cáo Phạm Ngọc L phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5/ Về quyền kháng cáo: Bị cáo Phạm Ngọc L, người đại diện hợp pháp của bị hại là ông Nguyễn Văn T, bà Nguyễn Thị Kim T1, ông Nguyễn Quốc T được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Người đại diện hợp pháp của bị hại là ông Nguyễn Văn C, bà Nguyễn Thị L, bà Nguyễn Thị Kim T2; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là bà Nguyễn Thị Kim L; bị đơn dân sự là Công ty Trách nhiệm hữu hạn Thương mại dịch vụ du lịch H được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận :

- TAND tỉnh Khánh Hòa
- VKSND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND huyện Cam Lâm;
- Công an huyện Cam Lâm;
- Thi hành án dân sự huyện Cam Lâm;
- Bị cáo; đại diện hợp pháp người bị hại; người có QLNVLQ; bị đơn dân sự;
- Lưu án văn, hồ sơ

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Trung Thành